

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light does not come on initially or no longer comes on. La lumière ne s'allume pas au départ ou elle ne s'allume plus. La luz no se enciende inicialmente o ya no se enciende.	1. Bulb is burned out./L'ampoule est grillée./ La bombilla está quemada. 2. Power is OFF./L'alimentation est COUPÉE./NO hay alimentación. 3. Fixture is not plugged in./Le luminaire n'est pas branché./La lámpara no está enchufada.	1. Replace bulb./Remplacez l'ampoule./ Reemplace la bombilla. 2. Make sure power supply is ON./Vérifiez l'alimentation électrique./Asegúrese de que haya suministro de electricidad. 3. Plug fixture into outlet./Branchez le luminaire sur une prise./Enchufe la lámpara en el tomacorriente.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The distributor warrants all of its lighting fixtures against defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective, take a copy of the bill of sale as a proof of purchase and the product in its original carton to the place of purchase. The distributor will, at its option, repair, replace or refund the purchase price to the consumer. All costs of installation and removal of the fixture is the responsibility of the consumer. This warranty does not cover fixtures becoming defective due to misuse, accidental damage or improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions of limitations on an implied warranty, the above exclusion and limitation may not apply. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which may vary from state to state.

Le distributeur garantit tous ses luminaires contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat. Si le produit se révèle défectueux durant cette période, ramenez-le dans son emballage d'origine à l'endroit où vous l'avez acheté et présentez une copie de votre reçu comme preuve d'achat. Le distributeur choisira de réparer ou de remplacer le produit, ou de rembourser l'équivalent du prix d'achat. Les frais d'installation et de retrait du luminaire incombent au consommateur. Cette garantie ne couvre pas les luminaires endommagés en raison d'un usage inapproprié, de dommages accidentels ou d'une manipulation ou d'une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages directs, accessoires ou consécutifs. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

El distribuidor garantiza que todos sus ensambles de iluminación están libres de defectos en los materiales y la mano de obra por un (1) año a contar de la fecha de compra. Si dentro de este período el producto presenta defectos, lleve una copia del recibo de venta como comprobante de la compra y el producto en su caja original al lugar donde lo compró. El distribuidor, a su elección, reparará, reemplazará o devolverá el monto original de la compra al comprador. Todos los costos de instalación y de extracción de la lámpara son de responsabilidad del comprador. Esta garantía no cubre lámparas dañadas debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

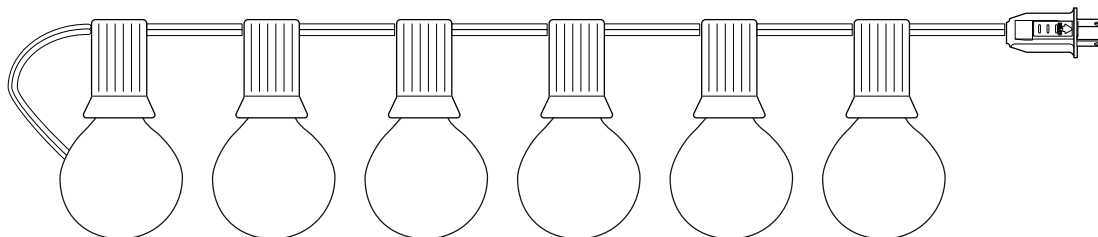


ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0884564

STRING LIGHTS JEU DE LUMIÈRES HILERA DE LUCES

MODEL/MODÈLE/MODELO #SL25C

PORTFOLIO® and PORTFOLIO & Design™ are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.
PORTFOLIO® et PORTFOLIO & Design™ sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.
PORTFOLIO® y PORTFOLIO & Design™ son marcas o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at **1-800-643-0067**, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle au **1 800 643-0067**, entre 8 h et 18 h (HNE) du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Llame al Servicio al Cliente al **1-800-643-0067**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.



LISTED

For Wet Location

APPROUVÉ POUR
L'ENDROIT HUMIDE
HOMOLOGADO PARA
UBICACIÓN HÚMEDA
E320252

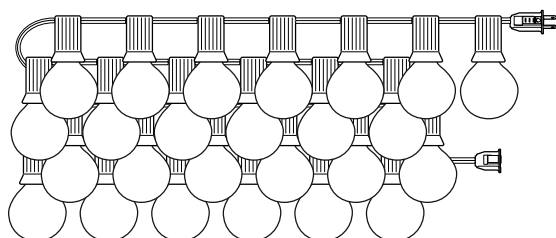
**ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ**

Serial Number/Numéro de série/Número de serie _____

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

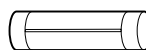
A



x 1

Lights
Lumières
Luces

B



x 1

5-amp, 125-Volt Fuse
(replacement)
Fusible de 5 A et 125 V
(recharge)
Fusible de 5 amperios y
125 voltios
(reemplazo)

C



x 2

Bulb
(replacement)
Ampoule
(recharge)
Bombilla
(reemplazo)

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- This product has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If it does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. NEVER use with an extension cord unless the plug can be fully inserted. DO NOT alter the plug./Par mesure de sécurité, cet article est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique. Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut être branchée sur la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, faites appel à un électricien qualifié. N'utilisez JAMAIS une rallonge électrique, à moins que la fiche puisse être complètement insérée dans la prise. Ne modifiez PAS la fiche./Este producto tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como característica de seguridad para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Este enchufe se inserta en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja por completo en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. NUNCA utilice este producto con una extensión eléctrica a menos que el enchufe pueda insertarse completamente. NO modifique el enchufe.
- To reduce the risk of electric shock, DO NOT use the product if power cord is frayed or broken./Afin de réduire les risques de choc électrique, n'utilisez PAS le produit si le cordon d'alimentation est usé ou endommagé./Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, NO use el producto si el cable de alimentación está deshilachado o roto.
- Always unplug this product before replacing bulbs./Débranchez toujours l'article avant de remplacer une ampoule./Siempre desenchufe el producto antes de reemplazar las bombillas.

CAUTION/MISE EN GARDE/PRECAUCIÓN

- The lighting string is rated 125 watts; do not overload. Connect end-to-end a maximum of three (3) light strings or decorative lighting of the same type./ Le jeu de lumières a une intensité nominale de 125 watts. Évitez toute surcharge. Ne raccordez pas plus de trois (3) jeux de lumières ou de lumières décoratives du même type./El juego de luces tiene una clasificación de 125 vatios, no lo sobrecargue. Conecte de extremo a extremo un máximo de tres (3) juegos de luces o iluminación decorativa del mismo tipo.
- This product employs overload protection (fuse). If the fuse blows, unplug the product from the outlet and any product that may be attached. Replace the fuse, following product marking for proper fuse rating, and check the product. If the new fuse blows, a short-circuit may be present and the product should be discarded./Cet article est muni d'un dispositif permettant de prévenir la surchauffe (fusible). Si le fusible saute, débranchez l'article et tout autre article qui pourrait y être lié. Remplacez le fusible conformément aux inscriptions sur l'article pour connaître le calibre approprié et vérifiez le fonctionnement du produit. Si le fusible de rechange saute, il s'agit probablement d'un court-circuit; vous devriez jeter l'article./Este producto posee protección contra sobrecargas (fusible). Si el fusible se funde, desenchufe el producto del tomacorriente y cualquier producto que pueda estar conectado. Reemplace el fusible siguiendo las marcas del producto para conocer la clasificación adecuada del fusible y revise el producto. Si el fusible nuevo se funde, es posible que exista un cortocircuito. Si es así, el producto se debe desechar.
- Risk of Fire/Risque d'incendie/Riesgo de incendio: DO NOT use bulbs having a wattage greater than the maximum value stated on the product./N'utilisez PAS des ampoules de puissance supérieure à la puissance nominale indiquée sur l'article./NO utilice bombillas de un vataje mayor que el valor máximo establecido en el producto.
- Replace fuse only with 5-amp,125-volt fuse./Remplacez uniquement le fusible par un fusible de 5 A et 125 V./Reemplace el fusible solo por uno de 5 amperios y 125 voltios.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. If any part is missing or damaged, do not attempt to install the product.

Estimated Installation Time: 10 minutes. No Tools Required for Installation

Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'installer l'article.

Temps d'installation approximatif : 10 minutes. Aucun outil n'est nécessaire pour l'installation

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. No intente instalar el producto si falta alguna pieza o si están dañadas.

Tiempo estimado de instalación: 10 minutos. No se necesitan herramientas para la instalación

INSTALLATION INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION/ INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Hang the lights (A) in the desired location.

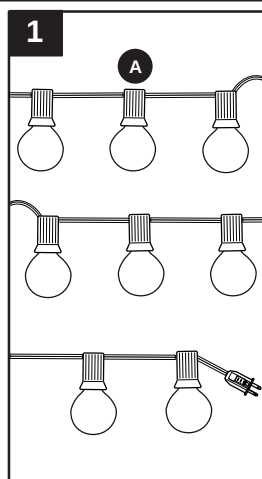
WARNING: Do not secure the cord with staples or nails.

Suspendez le jeu de lumières (A) à l'endroit désiré.

AVERTISSEMENT : Ne fixez pas le cordon avec des agrafes ou des clous.

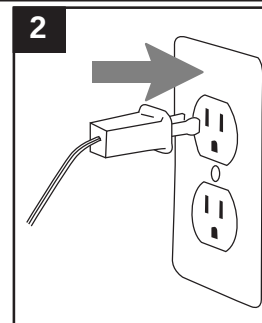
Coloque las luces (A) en la posición deseada.

ADVERTENCIA: No fije el cable con grapas o clavos.



2. Plug power cord of lights (A) into wall outlet.

DANGER: If using this light in a WET or DAMP location, connect this product to a Ground Fault Circuit Interrupting (GFCI) outlet to reduce the risk of personal injury, electrical shock or death. If one is not provided, contact a qualified electrician for proper installation.



Branchez le cordon d'alimentation du jeu de lumières (A) sur une prise murale.

DANGER : Si vous utilisez ce luminaire dans un endroit MOUILLÉ ou HUMIDE, branchez-le sur une prise reliée à un disjoncteur différentiel afin de diminuer les risques de blessure, de choc électrique ou de décès. Si vous ne disposez pas d'une telle prise, faites appel à un électricien qualifié.

Enchufe el cable de alimentación de las luces (A) en el tomacorriente de pared.

PELIGRO: Si utiliza estas luces en un área HÚMEDA O MOJADA, conecte este producto a un tomacorriente de interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) para disminuir el riesgo de lesiones personales, descargas eléctricas o la muerte. Si no se le proporcionó uno de estos, póngase en contacto con un electricista calificado para que realice la instalación adecuada.

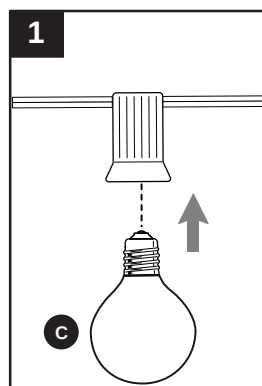
CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Clean only with a dry, soft cloth. Do NOT use abrasive cleaners./Nettoyez l'article uniquement à l'aide d'un linge doux et sec. N'utilisez PAS de nettoyants abrasifs./Limpie solo con un paño suave y seco. No use limpiadores abrasivos.

1. Bulb Replacement Remplacement de l'ampoule Reemplazo de la bombilla

- Turn old bulb counterclockwise out of the holder.
- Replace with bulb (C).
- Plug in cord and test.

CAUTION: Allow bulbs to cool down before touching. Do not overtighten the bulb as this may damage the light.



- Retirez l'ancienne ampoule de la douille en la dévissant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Remplacez l'ampoule (C).
- Branchez le cordon d'alimentation et faites un essai.

ATTENTION : Laissez les ampoules refroidir avant de les toucher. Évitez de serrer excessivement l'ampoule, car cela risquerait d'endommager l'article.

- Gire la bombilla antigua en dirección contraria a las manecillas del reloj para retirarla del portalámpara.
- Reemplace la bombilla (C).
- Enchufe el cable y pruebe.

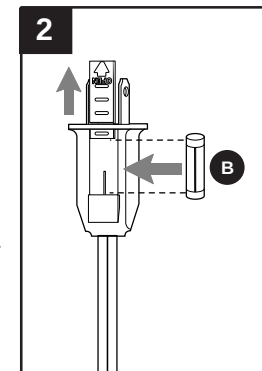
PRECAUCIÓN: Deje que las bombillas se enfríen antes de tocarlas. No apriete demasiado las bombillas, ya que podría dañar las luces.

2. Fuse Replacement Remplacement du fusible Reemplazo del fusible

Replace fuse only with 5-amp, 125-volt fuse./Remplacez uniquement le fusible par un fusible de 5 A et 125 V./Reemplace el fusible solo por uno de 5 amperios y 125 voltios.

Note: Discard product if the attachment plug is damaged.

- Slide open the fuse access cover on top of the attachment plug toward blades.
- Replace with fuse (B) and slide closed fuse access cover.



Remarque : Jetez l'article si la fiche de branchement est endommagée.

- Faites glisser le couvercle d'accès au-dessus de la fiche de branchement en direction des lames.
- Remplacez par le fusible (B) et faites glisser le couvercle d'accès aux fusibles afin de le refermer.

Nota: Deseche el producto si el enchufe está dañado.

- Abra la cubierta de acceso al fusible ubicada sobre la parte superior del enchufe deslizándola hacia las clavijas.
- Reemplace el fusible (B) y deslice la tapa de acceso al fusible hasta cerrarla.